ISSN 1977-0723

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 31

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

55 tomas

2012 m. vasario 3 d.

Turinys

II *Įstatymo galios neturintys teisės aktai*

REGLAMENTAI

★ **2012 m. vasario 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 90/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 736/2006 dėl Europos aviacijos saugos agentūros darbo metodų vykdant standartizacijos patikrinimus** 1

★ **2012 m. vasario 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 91/2012 dėl leidimo *Bacillus subtilis* (CBS 117162) naudoti kaip nujunkytų paršelių ir penimųjų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – *Krka d.d.*)** [1] 3

2012 m. vasario 2 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 92/2012, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti 5

Klaidų ištaisymas

★ **2012 m. sausio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 54/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, klaidų ištaisymas** (OL L 19, 2012 1 24) 7

★ **2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimo 2012/35/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, klaidų ištaisymas** (OL L 19, 2012 1 24) 7

Kaina: 3 EUR

[1] Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 90/2012

2012 m. vasario 2 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 736/2006 dėl Europos aviacijos saugos agentūros darbo metodų vykdant standartizacijos patikrinimus

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2008 m. vasario 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 216/2008 dėl bendrųjų taisyklių civilinės aviacijos srityje ir įsteigiantį Europos aviacijos saugos agentūrą, panaikinantį Tarybos direktyvą 91/670/EEB, Reglamentą (EB) Nr. 1592/2002 ir Direktyvą 2004/36/EB ([1]), ypač į jo 24 straipsnio 5 dalį,

kadangi:

(1) pagal reglamento (EB) Nr. 216/2008 24 straipsnio 5 dalį Komisijos reglamentu (EB) Nr. 736/2006 ([2]) nustatyti Europos aviacijos saugos agentūros (toliau – agentūra) darbo metodai, kuriais vykdomi standartizacijos patikrinimai. Reglamentas (EB) Nr. 736/2006 priimtas tuomet, kai Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1592/2002 ([3]) taikytas tik pradiniam ir nuolatiniam tinkamumui skraidyti;

(2) nuo tada vietoj Reglamento (EB) Nr. 1592/2002 priimtas Reglamentas (EB) 216/2008, kurio taikymo sritis išplėsta dviem aspektais: pirma – į ją įtrauktos visų pirma orlaivių įgulos ir skrydžiai, antra – įtrauktas oro eismo valdymas ir oro navigacijos paslaugos ir oro uosto sauga. Komisija priėmė kelias įgyvendinimo taisykles, atitinkančias naująsias kompetencijos sritis;

(3) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1702/2003 ([4]) nustatytos orlaivio tinkamumo skraidyti ir orlaivio bei susijusių jo gaminių, dalių ir prietaisų tinkamumo naudoti aplinkos atžvilgiu pažymėjimų išdavimo bei projektavimo ir gamybinių organizacijų sertifikavimo įgyvendinimo taisyklės; jame taip pat nustatyti techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, kuriomis užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas įgyvendinimas;

(4) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 2042/2003 ([5]) nustatytos orlaivių nepertraukiamojo tinkamumo skraidyti ir aviacijos produktų, dalių bei prietaisų tinkamumo naudoti ir šias užduotis atliekančių organizacijų bei darbuotojų patvirtinimo įgyvendinimo taisyklės; jame taip pat nustatyti techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, kuriomis užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas įgyvendinimas;

(5) Komisijos reglamentu (ES) Nr. 208/2011 ([6]) nustatytos išsamios skrydžių vadovų licencijų ir tam tikrų pažymėjimų taisyklės; jame taip pat nustatyti techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, kuriomis užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas įgyvendinimas;

(6) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1178/2011 ([7]) nustatyti su civilinės aviacijos orlaivių įgulomis susiję techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, kad būtų užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas įgyvendinimas;

(7) Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1034/2011 ([8]) nustatytos oro eismo valdymo ir oro navigacijos paslaugų saugos priežiūros administracinės procedūros, kad būtų užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1035/2011 ([9]) nustatytų bendrųjų oro navigacijos paslaugų teikimo reikalavimų įgyvendinimas;

([1]) OL L 79, 2008 3 19, p. 1.
([2]) OL L 129, 2006 5 17, p. 10.
([3]) OL L 240, 2002 9 7, p. 1.
([4]) OL L 243, 2003 9 27, p. 6.
([5]) OL L 315, 2003 11 28, p. 1.
([6]) OL L 206, 2011 8 11, p. 21.
([7]) OL L 311, 2011 11 25, p. 1.
([8]) OL L 271, 2011 10 18, p. 15.
([9]) OL L 271, 2011 10 18, p. 23.

(8) Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 3922/91 ([1]), kuris iš dalies pakeistas Komisijos reglamentu (EB) Nr. 859/2008 ([2]), nustatyti komerciniam vežimui orlaiviais taikomi bendrieji techniniai reikalavimai ir administracinės procedūros, kurie taikomi tol, kol bus pradėtos taikyti skrydžių srities įgyvendinimo taisyklės, kad būtų užtikrinamas tinkamas valstybių narių kompetentingų institucijų vykdomas įgyvendinimas;

(9) Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/36/EB ([3]) dėl trečiųjų šalių orlaivių, kurie naudojasi Bendrijos oro uostais, saugos (iš dalies pakeista Komisijos direktyva 2008/49/EB ([4])) nustatytos procedūros, pagal kurias valstybės narės tikrina tokius orlaivius perone (SAFA) ir kurios taikomos tol, kol bus pradėtos taikyti orlaivių tikrinimo perone srities įgyvendinimo taisyklės;

(10) siekiant stebėti, kaip valstybių narių kompetentingos institucijos taiko šias įgyvendinimo taisykles, esamus agentūros darbo metodus, kuriais vykdomi standartizacijos patikrinimai, būtina nedelsiant pradėti taikyti ir naujose orlaivių įgulų licencijavimo, skrydžių, skrydžių vadovų licencijų, oro eismo valdymo ir oro navigacijos paslaugų teikimo srityse;

(11) todėl Reglamentas (EB) Nr. 736/2006 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(12) šiame reglamente numatytos priemonės atitinka pagal Reglamento (EB) Nr. 216/2008 65 straipsnį įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 736/2006 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kad įvertintų atitiktį Reglamento (EB) Nr. 216/2008 reikalavimams ir jo įgyvendinimo taisyklėms pradinio ir nuolatinio tinkamumo skraidyti, skrydžių, orlaivių tikrinimo perone, orlaivių įgulų, skrydžių vadovų, taip pat oro eismo valdymo ir oro navigacijos paslaugų srityse, agentūra vykdo valstybių narių kompetentingų institucijų patikrinimus ir parengia ataskaitą.“

2 straipsnis

Siekdama laikytis šio Reglamento nuostatų, ne vėliau kaip per vieną mėnesį po jo įsigaliojimo agentūra atitinkamai iš dalies pakeičia savo darbo procedūras.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

([1]) OL L 373, 1991 12 31, p. 4.
([2]) OL L 254, 2008 9 20, p. 1.
([3]) OL L 143, 2004 4 30, p. 76.
([4]) OL L 109, 2008 4 19, p. 17.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 91/2012

2012 m. vasario 2 d.

dėl leidimo *Bacillus subtilis* (CBS 117162) naudoti kaip nujunkytų paršelių ir penimųjų kiaulių pašarų priedą (leidimo turėtojas – *Krka d.d.*)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1831/2003 dėl priedų, skirtų naudoti gyvūnų mityboje [1], ypač į jo 9 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Reglamente (EB) Nr. 1831/2003 nustatyta, kad priedams gyvūnų mityboje naudoti reikia leidimo, ir nustatytas tokio leidimo suteikimo pagrindas bei tvarka;

(2) pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnį buvo pateiktas prašymas suteikti leidimą naudoti *Bacillus subtilis* (CBS 117162). Kartu su prašymu buvo pateikti duomenys ir dokumentai, kurių reikalaujama pagal Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 7 straipsnio 3 dalį;

(3) prašymas pateiktas dėl leidimo *Bacillus subtilis* (CBS 117162) naudoti kaip nujunkytų paršelių ir mėsinių kiaulių pašarų priedą, priskirtiną prie priedų kategorijos „zootechniniai priedai“;

(4) Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) 2011 m. rugsėjo 7 d. priimtoje nuomonėje [2] padarė išvadą, kad siūlomomis naudojimo sąlygomis *Bacillus subtilis* (CBS 117162) nedaro nepageidaujamo poveikio gyvūnų sveikatai, žmonių sveikatai arba aplinkai ir kad naudojant šį preparatą gali padidėti tikslinių rūšių gyvūnų svorio prieaugis. Tarnyba nemano, kad reikėtų nustatyti konkrečius stebėsenos po pateikimo rinkai reikalavimus. Be to, patvirtinama pašarų priedo pašaruose analizės metodo taikymo ataskaita, kurią pateikė Reglamentu (EB) Nr. 1831/2003 įsteigta Etaloninė laboratorija;

(5) atlikus *Bacillus subtilis* (CBS 117162) vertinimą nustatyta, kad Reglamento (EB) Nr. 1831/2003 5 straipsnyje išdėstytos leidimo suteikimo sąlygos įvykdytos. Taigi, kaip nurodyta šio reglamento priede, turėtų būti išduotas leidimas naudoti minėtą preparatą;

(6) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Priede nurodytą preparatą, priklausantį priedų kategorijai „zootechniniai priedai“ ir funkcinei grupei „žarnyno floros stabilizatoriai“, leidžiama naudoti kaip gyvūnų mitybos priedą minėtame priede nustatytomis sąlygomis.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 2 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

[1] OL L 268, 2003 10 18, p. 29.
[2] EMST leidinys (2011) 9(9):2375.

PRIEDAS

Priedo identifikavimo numeris	Leidimo turėtojo pavadinimas	Priedas	Sudėtis, cheminė formulė, aprašymas, analizės metodas	Gyvūno rūšis arba kategorija	Didžiausias amžius	Mažiausias kiekis	Didžiausias kiekis	Kitos nuostatos	Leidimo galiojimo terminas
						KSV kilograme visaverčio pašaro, kurio drėgnis yra 12 %			
Zootechninių priedų kategorija. Funkcinė grupė: žarnyno floros stabilizatoriai.									
4b1824	Krka d.d.	*Bacillus subtilis* (CBS 117162)	*Priedo sudėtis* *Bacillus subtilis* (CBS 117162) preparatas, kuriame yra ne mažiau kaip 4×10^9 KSV/g granulių pavidalo priedo *Veikliosios medžiagos apibūdinimas* *Bacillus subtilis* (CBS 117162) sporos *Analizės metodas* [1] Skaičiavimas: paskleidimo ant plokštelės metodas (EN 15787). Identifikacija: pulsuojančio lauko gelio elektroforezės (PFGE) metodas.	Paršeliai (nujunkyti) Penimosios kiaulės	—	2×10^9	—	1. Priedo ir premikso naudojimo taisyklėse nurodyti laikymo temperatūrą, laiką ir stabilumą granuliuojant. 2. Paršeliams (nujunkytiems) iki 35 kg. 3. Sauga: tvarkant produktą reikia naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemones, akinius ir pirštines.	2022 m. vasario 23 d.

[1] Išsamų analizės metodų aprašymą galima rasti šiuo Bendrijos etaloninės laboratorijos adresu: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 92/2012

2012 m. vasario 2 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ([1]),

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ([2]), ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

(1) Įgyvendinimo reglamentu (EK) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

(2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigalioti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (EK) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2012 m. vasario 2 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

([1]) OL L 299, 2007 11 16, p. 1.
([2]) OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas (1)	Standartinė importo vertė
0702 00 00	IL	158,6
	MA	56,3
	TN	94,3
	TR	110,0
	ZZ	104,8
0707 00 05	EG	217,9
	JO	221,0
	TR	179,1
	US	57,6
	ZZ	168,9
0709 91 00	EG	317,7
	ZZ	317,7
0709 93 10	MA	98,0
	TR	196,5
	ZZ	147,3
0805 10 20	EG	49,5
	MA	53,6
	TN	55,4
	TR	64,1
	ZZ	55,7
0805 20 10	IL	178,3
	MA	77,4
	ZZ	127,9
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,2
	EG	88,5
	IL	91,2
	JM	118,0
	KR	94,1
	MA	72,5
	PK	55,0
	TR	71,3
	ZZ	81,5
0805 50 10	EG	69,0
	TR	59,6
	ZZ	64,3
0808 10 80	CA	130,0
	CL	98,4
	CN	85,1
	US	164,1
	ZZ	119,4
0808 30 90	CN	55,2
	US	121,5
	ZA	109,1
	ZZ	95,3

(1) Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

2012 m. sausio 23 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 54/2012, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 961/2010 dėl ribojamųjų priemonių Iranui, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 19, 2012 m. sausio 24 d.)

5 puslapis, III priedas, lentelė „1 straipsnio 3 dalyje nurodyti įrašai“, grafa „Įtraukimo į sąrašą data“, 1 ir 2 įrašai:

yra: „2012 1 23“,

turi būti: „2010 7 26“.

2012 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimo 2012/35/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/413/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Iranui, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 19, 2012 m. sausio 24 d.)

30 puslapis, III priedas, lentelė „2 straipsnio 3 dalyje nurodyti įrašai“, grafa „Įtraukimo į sąrašą data“, 1 ir 2 įrašai:

yra: „2012 1 23“,

turi būti: „2010 7 26“.

2012 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 310 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	840 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
ES oficialusis leidinys, C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite http://europa.eu

Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT